



CORPORATION OF THE CITY OF
CLARENCE-ROCKLAND
REGULAR MEETING

September 4, 2019, 7:15 pm

Council Chambers

415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

Pages

1. Opening of the meeting
2. Prayer 1
3. Adoption of the agenda
4. Disclosure of pecuniary interests 3
5. Closed Meeting
6. Closed Meeting report
7. Announcements
8. Comment/Question Period

Note: Members of the public may come forward to the podium and after seeking permission from the Presiding Officer, shall state their name and direct their question/comment on any matter which is related to any item included in this agenda to the Presiding Officer.

The maximum time allowed in all circumstances for a question/comment shall be three (3) minutes per person per meeting. There shall be a maximum of 30 minutes dedicated to the question/comment period. Any unasked questions/comments due to the time restriction may be submitted in writing to the Clerk.

At no time shall this question period be taken by members of the audience to make speeches or accusations.
9. Council Members' Items

10. Consent Items

Note: All items listed in this section of the agenda will be subject to approval under one non-debatable, non-amendable motion. Should any member of Council wish to hold a discussion or engage in debate on one of these items, he or she is required to ask for the item to be considered separately before a vote is taken.

- 10.1 Adoption of the minutes of the Regular Meeting - August 21, 2019 5
- 10.2 Receipt of the minutes of the Committee of Adjustment of June 26, 2019 21
- 10.3 Resolution to dissolve the Public Transit Advisory Committee
- 10.4 Resolution to authorize some members of Council and of the Administration to sign cheques and other financial documents for the City

11. Committee/Staff Reports

12. By-laws

Note: All items listed in this section of the agenda will be subject to approval under one non-debatable, non-amendable motion. Should any member of Council wish to hold a discussion or engage in debate on one of these By-laws, he or she is required to ask for the item to be considered separately before a vote is taken.

- 12.1 2019-81 - Zoning By-law Amendment - 2310 du Lac Road 41

13. Confirmatory By-law 51

14. Adjournment



CORPORATION DE LA CITÉ DE
CLARENCE-ROCKLAND
RÉUNION RÉGULIÈRE

le 4 septembre 2019, 19 h 15

Salle du Conseil

415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

	Pages
1. Ouverture de la réunion	
2. Prière	1
3. Adoption de l'ordre du jour	
4. Déclarations d'intérêts pécuniaires	3
5. Réunion à huis clos	
6. Rapport de la réunion à huis clos	
7. Annonces	
8. Période de Questions/Commentaires	
<p>Note: Les membres du public sont invités à se rendre au podium et après avoir reçu la permission du président de l'assemblée, doivent se nommer et adresser leur question et/ou commentaire sur tout sujet qui est relié à n'importe quel item qui figure à l'ordre du jour au président de réunion.</p> <p>Le temps maximal accordé pour une question/commentaire dans toutes circonstances est de trois (3) minutes par personne par réunion. Il y aura un maximum de 30 minutes consacrés à la période de questions/ commentaires. Toutes questions et/ou commentaires qui n'ont pas été adressés par faute de temps peuvent être soumis par écrit à la greffière.</p> <p>En aucun cas, cette période de questions/ commentaires ne peut être utilisée par les membres du public pour faire des discours ou porter des accusations.</p>	
9. Items des membres du Conseil	

10. Items par consentement

Note : Les items énumérés dans cette section de l'ordre du jour seront sujet à être considéré pour approbation sous une résolution qui n'est pas sujette au débat et non-modifiable. Si un membre du conseil désire engager une discussion ou un débat par rapport à un de ces items, il/elle doit demander que l'item soit considéré séparément avant que le vote ait lieu.

- | | | |
|-------------|--|-----------|
| 10.1 | Adoption du procès-verbal de la réunion régulière du 21 août 2019 | 5 |
| 10.2 | Réception du procès-verbal du comité de dérogation du 26 juin 2019 | 21 |
| 10.3 | Résolution pour dissoudre le comité consultatif du transport en commun | |
| 10.4 | Résolution pour autoriser certains membres du conseil et de l'administration à signer les chèques et autres documents financiers de la Cité | |

11. Rapports des Comités/Services

12. Règlements municipaux

Les règlements énumérés dans cette section de l'ordre du jour seront sujet à être considéré pour approbation sous une résolution qui n'est pas sujette au débat et non-modifiable. Si un membre du conseil désire engager une discussion ou un débat par rapport à un de ces règlements, il/elle doit demander que l'item soit considéré séparément avant que le vote ait lieu.

- | | | |
|-------------|---|-----------|
| 12.1 | 2019-81 - amendement au règlement de zonage - 2310 chemin du Lac | 41 |
|-------------|---|-----------|

13.	Règlement de confirmation	51
------------	----------------------------------	-----------

14.	Ajournement	
------------	--------------------	--

**PRIÈRE D'OUVERTURE / OPENING PRAYOR
CITÉ DE / CITY OF CLARENCE-ROCKLAND**

Notre Père

Les personnes présentes dans cette salle ont des opinions divergentes, des modes d'expressions variés, des façons différentes de vivre leurs émotions et des cheminements divers dans la prise de leurs décisions.

May we combine clarity of mind with kindness of heart. May we be impartial without bending to strong personalities. May we sacrifice self-interest for the good of the whole.

Veillez éclairer nos discussions et nos décisions. Aidez-nous à accomplir notre travail avec amour et une vision juste de l'avenir pour le plus grand bien de ceux que nous représentons.

May your name be glorified through our efforts.
Amen



Declaration of pecuniary interest Déclaration d'intérêt pécuniaire

Date of meeting Date de la réunion:	
Item Number Numéro de l'item:	
Subject of the item: Sujet de l'item :	
Name of Council Member Nom du membre du conseil	

I, _____, hereby declare a pecuniary interest in the matter identified above for the following reason :

Je, _____, déclare un intérêt pécuniaire en ce qui concerne l'article ci-haut mentionné, pour la raison suivante :

Name (print)	Signature	Date

This declaration is filed in accordance with the *Municipal Conflict of Interest Act* and will be recorded in the meeting minutes and will be made available in a public registry. / Cette déclaration est soumise sous la *Loi sur les conflits d'intérêt municipaux* et sera enregistrée dans le procès-verbal de la réunion et sera disponible dans un registre public.

Excerpt from the Municipal Conflict of Interest Act, R.S.O. 1990, c. M.50

DUTY OF MEMBER

When present at meeting at which matter considered

5 (1) Where a member, either on his or her own behalf or while acting for, by, with or through another, has any pecuniary interest, direct or indirect, in any matter and is present at a meeting of the council or local board at which the matter is the subject of consideration, the member,

- (a) shall, prior to any consideration of the matter at the meeting, disclose the interest and the general nature thereof;
- (b) shall not take part in the discussion of, or vote on any question in respect of the matter; and
- (c) shall not attempt in any way whether before, during or after the meeting to influence the voting on any such question. R.S.O. 1990, c. M.50, s. 5 (1).

Where member to leave closed meeting

(2) Where the meeting referred to in subsection (1) is not open to the public, in addition to complying with the requirements of that subsection, the member shall forthwith leave the meeting or the part of the meeting during which the matter is under consideration. R.S.O. 1990, c. M.50, s. 5 (2).

Extrait de la Loi sur les conflits d'intérêts municipaux, L.R.O. 1990, chap. M.50

OBLIGATIONS DU MEMBRE

Participation à une réunion où l'affaire est discutée

5 (1) Le membre qui, soit pour son propre compte soit pour le compte d'autrui ou par personne interposée, seul ou avec d'autres, a un intérêt pécuniaire direct ou indirect dans une affaire et participe à une réunion du conseil ou du conseil local où l'affaire est discutée, est tenu aux obligations suivantes :

- a) avant toute discussion de l'affaire, déclarer son intérêt et en préciser la nature en termes généraux;
- b) ne pas prendre part à la discussion ni voter sur une question relative à l'affaire;
- c) ne pas tenter, avant, pendant ni après la réunion, d'influencer de quelque façon le vote sur une question relative à l'affaire. L.R.O. 1990, chap. M.50, par. 5 (1).

Exclusion de la réunion à huis clos

(2) Si la réunion visée au paragraphe (1) se tient à huis clos, outre les obligations que lui impose ce paragraphe, le membre est tenu de quitter immédiatement la réunion ou la partie de la réunion où l'affaire est discutée. L.R.O. 1990, chap. M.50, par. 5 (2).



**CORPORATION OF THE
CITY OF CLARENCE-ROCKLAND
REGULAR MEETING MINUTES**

August 21, 2019
Council Chambers
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

PRESENT:

- Guy Desjardins, Mayor
- Samuel Cardarelli, Councillor Ward 1
- Mario Zanth, Councillor Ward 2
- Carl Grimard, Councillor Ward 3
- Don Bouchard, Councillor Ward 4
- André J. Lalonde, Councillor Ward 5
- Christian Simard, Councillor Ward 6
- Michel Levert, Councillor Ward 7
- Diane Choinière, Councillor Ward 8
- Helen Collier, Chief Administrative Officer
- Maryse St-Pierre, Deputy Clerk

1. Opening of the meeting

Mayor Desjardins calls the meeting to order at 7:15 pm.

2. Prayer

Councillor Carl Grimard recites the prayer.

3. Adoption of the agenda

RESOLUTION 2019-163

Moved by Mario Zanth

Seconded by Samuel Cardarelli

BE IT RESOLVED THAT the agenda be adopted as presented.

CARRIED

4. Disclosure of pecuniary interests (none)

5. Closed Meeting (none)

6. Closed Meeting report (none)

7. Announcements

Councillor Diane Choinière announces that a tombola will be held on August 24 at the Sacré Coeur School.

Councillor Carl Grimard announces that the Bourget Fire Station's official opening will be held tomorrow at 4:30 pm.

8. Comment/Question Period

Monica Séguin, Old Highway 17, thanks the City, Council and her neighbours for the solution they found for her family and cottage. Mayor Desjardins adds that discussions have taken place with provincial representatives yesterday about floods. Helen Collier adds that the Floods Special Advisor will make recommendations to the Province in his report scheduled to be launched in the end of October 2019.

Rolland Labonté, representing his daughter living at 1573 Rollin Road, asks when the ditch will be repaired. Mayor Desjardins confirms that the work is completed and that a right of way has been registered.

André Sarault, 103 Pigeon Street, asks why Alma Street is not included in the Downtown Narrow Street Analysis. Julian Lenhart explains that Alma Street is included in the second phase of the study.

9. Council Members' Items

9.1 Member's resolution presented by Mayor Guy Desjardins regarding OGRA and ROMA Combined Conference

RESOLUTION 2019-164

Moved by Guy Desjardins

Seconded by Michel Levert

WHEREAS during the 2019 OGRA conference AGM a resolution was passed regarding the re-establishment of an annual combined conference for OGRA & ROMA; and

WHEREAS according to a letter from ROMA to OGRA dated March 22, 2019, ROMA states that its Board is not prepared to enter into discussions with OGRA for the purpose of combining their respective conferences at this time; and

WHEREAS as a past attendee of the combined conferences, it makes great sense for the OGRA & ROMA conferences to be returned to a combined conference effort each February for the benefit of the participating municipalities;

BE IT RESOLVED THAT the City of Clarence-Rockland ask that ROMA reconsider the possibility of re-establishing the ROMA/OGRA combined conference.

CARRIED

10. Consent Items

RESOLUTION 2019-165

Moved by Michel Levert

Seconded by Christian Simard

BE IT RESOLVED THAT the following items, as identified under the consent items category on the regular meeting agenda of August 21, 2019, be adopted:

10.1. Adoption of the minutes of the following meetings:

- a. Regular meeting - August 7, 2019
- b. Committee of the Whole - August 7, 2019

10.2. Receipt of the minutes of the following meeting:

- a. Planning Committee - March 6, 2019

10.3. The following recommendations from Committee of the Whole of August 7, 2019

- a. Resolution to amend the Draft Plan Conditions for Bourgon/Lavigne Subdivision
- b. Resolution to authorize Credit card payments for facility booking and landfill operations
- c. Resolution to authorize an environmental assessment for Laurier Street Revitalization
- d. Resolution to accept the 2020 Budget timetable and deliberation process

10.4. Resolution to adopt the salaries paid, from June 2, 2019, to July 27, 2019, in the gross amount of \$1,779,470.44 and net amount of \$1,253,960.44

CARRIED

Text of the resolutions as adopted by consent under Resolution 2019-165

10.3a. WHEREAS Council, through a resolution, adopted a series of 76 conditions in regards to the subdivision project of Bourgon & Lavigne for Part of Lot 21, Concession 10, Russell Road – Cheney, on February 4, 2019; and

WHEREAS on March 27, 2019, County Council approved the minutes of the March 13, 2019 Public Works Committee meeting in regards to a Cheney pedestrian crossing; and

WHEREAS on July 26, 2019, County Council approved the minutes of the June 12, 2019 Public Works Committee meeting in regards to the sharing of the costs of the pedestrian crossing;

WHEREAS it was resolved that the cost of the installation of the pedestrian crossing on Russell Road be shared equally between the City, the developer and the Counties; and

WHEREAS Section 51 (44) of the Planning Act, L.R.O. 1990 chap. P.13; municipal council can, at its discretion, modify the conditions of approval.

BE IT RESOLVED THAT municipal Council approves the following additional condition to the Draft Plan of Subdivision, submitted by Lascelles Engineering & Associates Limited for Développement Bourgon and Lavigne Developments Inc., file number D-12-VVV-02:

“That the United Counties of Prescott and Russell (UCPR) are responsible to design and install a pedestrian crossing treatment on County Road 2, in Cheney. This pedestrian crossing treatment will consist of a Pedestrian Crossover Level 2 Type “B” – Intersection (2-way) as per the Ontario Traffic Manual Book 15 along with any other apparatus such as proper line painting as per Ontario Traffic Manual, referred hereto as the “Works”. The design, purchase and installation costs of the Works will be divided in three (Owner, City and UCPR). As such, the UCPR will require \$12,000.00, representing the estimated shared costs of the Owner, which shall be paid by the Owner via certified cheque or bank draft at the time of signing the subdivision agreement. The design, purchase and installation of the Works will be subject to City and UCPR budget approval. If the final costs of the design, purchase and installation of the Works are above the total estimated costs of \$36,000.00, the Owner shall pay to the UCPR the shared difference of the additional costs and if the final costs are lower than the estimated shared costs the UCPR will reimburse the shared difference to the Owner. Once, the design, purchase and installation costs of the Works are fully completed, the UCPR shall invoice the City for the actual shared final costs.”; and

BE IT RESOLVED THAT Council approves that an amount of \$12,000 be taken from the roads reserve fund to finance the City's share of the pedestrian crossing.

10.3b. BE IT RESOLVED THAT Council authorizes that credit card payments be accepted at the landfill as well as for online facility bookings, and that the credit-card transaction fees be paid by the municipality.

10.3c. WHEREAS report INF2019-025 was presented in June 2019 which updated Council on the status and next steps for the Laurier Street Revitalization; and
WHEREAS a Lighting Study and an Environmental Assessment was identified in the next steps;

BE IT RESOLVED THAT Council authorizes that an Environmental Assessment be completed with a budget of \$75,000; and

BE IT RESEOLVED THAT both studies be paid by the Laurier Street Revitalization budget.

10.3d. BE IT RESOLVED THAT Council accepts the 2020 budget timetable, as proposed in Report No. FIN2019-026; and

BE IT RESOLVED THAT Council directs staff to present a report showing a list of proposed prioritized reductions to bring the tax rate increase from 6.15% to 3%; and

BE IT RESOLVED THAT Council approves the budget deliberations process, as described under Option 1 in Report No. FIN2019-026.

10.4 BE IT RESOLVED THAT the salaries paid from June 2, 2019, to July 27, 2019, in the gross amount of \$1,779,470.44 and net amount of \$1,253,960.44 be adopted as recommended.

11. Committee/Staff Reports

11.1 Accounts paid

RESOLUTION 2019-166

Moved by Don Bouchard

Seconded by Samuel Cardarelli

BE IT RESOLVED THAT the accounts paid from June 10, 2019, to August 11, 2019, in the amount of \$9,609,829.57 be adopted as recommended.

CARRIED

11.2 Zoning By-law Amendment – Monica Séguin, 2919 Old Highway 17, Unit 4 (#15)

RESOLUTION 2019-167**Moved by** Christian Simard**Seconded by** André J. Lalonde

WHEREAS the Provincial Policy Statement and the Official Plan of the United Counties of Prescott and Russell permits limited residential development as well as development and site alteration including minor additions or passive non-structural uses which do not affect flood flows within flood areas; and

WHEREAS the applicant wishes to remove a dwelling damaged during the flooding with a recreational vehicle as a seasonal dwelling;

BE IT RESOLVED THAT Council hereby adopts By-Law 2019-73, being a by-law to approve the request for a Zoning by-law Amendment submitted by Mrs. Monica Séguin for the property located at 2919 Old Highway 17, Unit 4 (#15) in Rockland, as recommended by the Planning Committee; and

BE IT FURTHER RESOLVED THAT Council authorizes the refund of the application fees for the Zoning By-Law amendment submitted by Mrs. Monica Séguin, for an amount of \$2,704.00.

CARRIED, as modified**11.3 Zoning By-law amendment – 1536 Lacasse Road****RESOLUTION 2019-168****Moved by** André J. Lalonde**Seconded by** Christian Simard

BE IT RESOLVED THAT Council hereby adopts By-law 2019-78, being a by-law to amend Zoning By-law 2016-10 in order to change the zoning category for a portion of the subject property from, “Rural (RU) Zone” to “Rural – Exception 54 (RU-54) Zone”, as recommended by the Planning Committee.

CARRIED**12. By-laws-****RESOLUTION 2019-169****Moved by** Diane Choinière**Seconded by** Samuel Cardarelli

BE IT RESOLVED THAT the following by-laws be adopted:

- 12.1. 2019-61 - to authorize the signature of an agreement with the public transit provider(s) to allow the use of the bus shelters and parking lots

- 12.2. 2019-74 - Removal of holding symbol – Bourgon/Lavigne, Part of Lot 21, Concession 10
- 12.3. 2019-77 -Removal of holding symbol – Part of Lot 8, concession 6, part 1 on Plan 50R-1475 and part 3 on Plan 50R-4082

CARRIED

Questions to directors

Further to questions, Pierre Boucher confirms that the Clarence Creek Arena will be open on September 10.

Further to questions, Pierre Boucher confirms that the canteen provider does not want to operate for the 2019-2020 season and that no applications have been received.

Further to questions, Julian Lenhart confirms that the asphalt pulverizing on Du Lac Road will take approximately one day.

Further to questions, M. Lenhart confirms that he had a discussion with the owner of 3751 Indian Creek regarding options for his culvert.

Further to questions, M. Lenhart confirms that the parking signs of Mercury Road will be verified, and that visibility issues at the exit of the landfill will also be verified.

Councillor Diane Choinière informs M. Lenhart that it is really dark in front of the grocery on Laval Street.

Councillor Diane Choinière explains that the splash pad day was a success and thanks the City for the support.

Further to questions, Julian Lenhart confirms that the painting of the street lights on Laurier Street is currently being done.

Members of council discuss the locations to install a speed limitation device.

Councillor Mario Zanth informs M. Lenhart that verification is required on the street painting at the corner of Caron and Laurier streets, which causes problems with traffic lights.

Mayor Desjardins explains that the dead fish in the river was not due to chemical products. Mike Cousineau explains that it is due to practices at the Carillon hydroelectrical plant.

13. Confirmatory By-law

RESOLUTION 2019-170

Moved by Mario Zanth

Seconded by Samuel Cardarelli

BE IT RESOLVED THAT By-law no. 2019-83, being a confirmatory by-law for the regular meeting of August 21, 2019, be adopted.

CARRIED

14. Adjournment

Mayor Desjardins adjourns the meeting at 8:22 pm.

Guy Desjardins, Mayor

Maryse St-Pierre, Deputy Clerk



**CORPORATION DE LA
CITÉ DE CLARENCE-ROCKLAND
RÉUNION RÉGULIÈRE - PROCÈS-VERBAL**

le 21 août 2019
Salle du Conseil
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

PRÉSENT:

- Guy Desjardins, maire
- Samuel Cardarelli, conseiller quartier 1
- Mario Zanth, conseiller du quartier 2
- Carl Grimard, conseiller du quartier 3
- Don Bouchard, conseiller quartier 4
- André J. Lalonde, conseiller du quartier 5
- Christian Simard, conseiller quartier 6
- Michel Levert, conseiller du quartier 7
- Diane Choinière, conseillère du quartier 8
- Helen Collier, directrice générale
- Maryse St-Pierre, greffière adjointe

1. Ouverture de la réunion

Le maire Desjardins ouvre la réunion à 19h15.

2. Prière

Le conseiller Carl Grimard fait la lecture de la prière.

3. Adoption de l'ordre du jour

RÉSOLUTION 2019-163

Proposée par Mario Zanth

Appuyée par Samuel Cardarelli

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉE

4. Déclarations d'intérêts pécuniaires (aucune)

5. Réunion à huis clos (aucune)

6. Rapport de la réunion à huis clos (aucun)

7. Annonces

La conseillère Diane Choinière annonce qu'une tombola aura lieu le 24 août à l'école Sacré Cœur.

Le conseiller Carl Grimard annonce que l'ouverture officielle de la caserne de Bourget aura lieu demain à 16h30.

8. Période de Questions/Commentaires

Monica Séguin, 2919 vieille Route 17, remercie la Cité, le conseil et ses voisins pour avoir trouvé une solution pour sa famille et son chalet. Le maire Desjardins ajoute que des discussions ont eu lieu avec les représentants de la province hier au sujet des inondations. Helen Collier ajoute que le conseiller spécial sur les inondations va faire des recommandations à la province et le rapport est à venir pour la fin octobre 2019.

Rolland Labonté, représentant sa fille résidant au 1573 chemin Rollin, demande quand les réparations seront faites au fossé. Le maire Desjardins confirme que les réparations ont été faites et qu'une servitude a été enregistrée.

André Sarault, 103 rue Pigeon, demande pourquoi la rue Alma n'est pas incluse dans l'étude des rues étroites du centre-ville. Julian Lenhart explique que la rue Alma est incluse dans la deuxième phase de l'étude.

9. Items des membres du Conseil

9.1 Résolution de membre présentée par le maire Guy Desjardins concernant la conférence combinée OGRA et ROMA

RÉSOLUTION 2019-164

Proposée par Guy Desjardins

Appuyée par Michel Levert

ATTENDU QUE durant la conférence OGRA AGM 2019, une résolution a été adoptée concernant la remise en place d'une conférence annuelle combinée pour OGRA et ROMA; et

ATTENDU QUE selon une lettre de ROMA à OGRA datée du 22 mars 2019, ROMA stipule que son conseil d'administration n'est pas préparé pour discuter avec OGRA de combiner de leurs conférences respectives en ce moment

ATTENDU QU'ayant assisté aux conférences combinées, il fait davantage de sens aux conférences OGRA et ROMA de retourner dans une conférence

combinée chaque mois de février pour le bénéfice des municipalités participantes;

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE la Cité de Clarence-Rockland demande que ROMA reconsidère la possibilité de ré-établir la conférence combinée ROMA/OGRA.

ADOPTÉE

10. Items par consentement

RÉSOLUTION 2019-165

Proposée par Michel Levert

Appuyée par Christian Simard

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE les items suivants, tels qu'identifiés sous la rubrique «items par consentement» à l'ordre du jour de la réunion régulière du 21 août 2019, soient adoptés :

10.1. Adoption des procès-verbaux des réunions suivantes:

- a. Réunion régulière - 7 août 2019
- b. Comité plénier - 7 août 2019

10.2. Réception du procès-verbal de la réunion suivante:

- a. Comité d'aménagement - 6 mars 2019

10.3. Les recommandations suivantes du comité plénier du 7 août 2019

- a. Résolution pour amender les conditions d'ébauche de plan de lotissement de la Subdivision Bourgon/Lavigne
- b. Résolution pour autoriser des paiements par carte de crédit pour les réservations en ligne des édifices et des opérations au dépotoir
- c. Résolution pour autoriser une évaluation environnementale pour la revitalisation de la rue Laurier
- d. Résolution pour accepter l'échéancier et la procédure de délibération du budget 2020

10.4. Résolution pour adopter les salaires payés pour la période du 2 juin 2019 au 27 juillet 2019, au montant brut de 1 779 470,44\$ et montant net de 1 253 960,44\$

ADOPTÉE

Texte des résolutions adoptées par consentement telles qu'identifiées dans la résolution 2019-165

10.3a.ATTENDU QUE le conseil municipal, sous forme de résolution, a adopté une série de 76 conditions relatives au projet de lotissement du développement Bourgon & Lavigne pour une Partie du lot 21, Concession 10, Russell Road - Cheney, le 4 février 2019; et

ATTENDU QUE le 27 mars 2019 le Conseil des Comtés a approuvé le procès-verbal du Comité des Travaux Publics du 13 mars 2019 au sujet d'un passage piétonnier à Cheney; et

ATTENDU QUE le 26 juin 2019 le Conseil des Comtés a approuvé le procès-verbal du Comité des Travaux publics du 12 juin 2019 au sujet du partage de coûts de ce passage piétonnier, et

ATTENDU QU'IL a été résolu de partager à parts égales, entre la Cité, le promoteur et les Comtés unis, le coût de l'installation du passage piétonnier sur le chemin Russell.

ATTENDU QUE selon l'article 51 (44) de la Loi sur l'aménagement du territoire, L.R.O. 1990 chap. P.13, le conseil municipal peut, à sa discrétion, modifier les conditions de son approbation;

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le conseil municipal approuve l'ajout de la condition suivante pour l'ébauche du plan de lotissement, soumise par Lascelles Engineering & Associates Limited pour Développement Bourgon and Lavigne Development Inc, dossier numéro D-12-VVV-02 :

“That the United Counties of Prescott and Russell (UCPR) are responsible to design and install a pedestrian crossing treatment on County Road 2, in Cheney. This pedestrian crossing treatment will consist of a Pedestrian Crossover Level 2 Type “B” – Intersection (2-way) as per the Ontario Traffic Manual Book 15 along with any other apparatus such as proper line painting as per Ontario Traffic Manual, referred hereto as the “Works”. The design, purchase and installation costs of the Works will be divided in three (Owner, City and UCPR). As such, the UCPR will require \$12,000.00, representing the estimated shared costs of the Owner, which shall be paid by the Owner via certified cheque or bank draft at the time of signing the subdivision agreement. The design, purchase and installation of the Works will be subject to City and UCPR budget approval. If the final costs of the design, purchase and installation of the Works are above the total estimated costs of \$36,000.00, the Owner shall pay to the UCPR the shared difference of the additional costs and if the final costs are lower than the estimated shared costs the UCPR will reimburse the shared difference to the Owner. Once, the design, purchase and installation

costs of the Works are fully completed, the UCPR shall invoice the City for the actual shared final costs.”; et

QU’IL SOIT RÉSOLU QUE le conseil approuve qu’un montant de 12 000\$ soit prélevé du fond de réserve des chemins pour financer la portion de la Cité pour la traverse piétonnière.

10.3b. QU’IL SOIT RÉSOLU QUE le conseil autorise que les paiements par carte de crédit soient acceptés au dépotoir ainsi que pour la réservation en ligne des édifices, et que les frais de transaction soient payés par la municipalité.

10.3c. ATTENDU QUE le rapport INF2019-025 a été présenté en juin 2019 afin d’aviser le conseil du statut et des prochaines étapes pour la revitalisation de la rue Laurier; et

ATTENDU QU’une étude d’éclairage et une évaluation environnementale ont été identifiées dans les prochaines étapes;

QU’IL SOIT RÉSOLU QUE le conseil autorise qu’une évaluation environnementale soit complétée avec un budget de 75 000\$; et

QU’IL SOIT RÉSOLU QUE l’étude environnementale soit payée avec le budget existant pour la revitalisation de la rue Laurier.

10.3d. QU’IL SOIT RÉSOLU QUE le comité plénier recommande que le Conseil accepte le calendrier pour le budget 2020, tel que proposé au rapport no. FIN2019-026; et

QU’IL SOIT RÉSOLU QUE le Conseil mandate l’administration de présenter un rapport démontrant une liste des réductions proposées en ordre de priorité, afin de réduire l’augmentation du taux de taxe de 6.15% à 3%; et

QU’IL SOIT RÉSOLU QUE le Conseil approuve le processus de délibération budgétaire, tel que décrit à l’option 1 du rapport no. FIN2019-026.

10.4 QU’IL SOIT RÉSOLU QUE les salaires payés pour la période du 2 juin 2019 au 27 juillet 2019, au montant brut de 1 779 470,44\$ et montant net de 1 253 960,44\$, soient adoptés tel que recommandé.

11. Rapports des Comités/Services

11.1 Comptes payés

RÉSOLUTION 2019-166**Proposée par** Don Bouchard**Appuyée par** Samuel Cardarelli

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE les comptes payés pour la période du 10 juin 2019 au 11 août 2019, au montant de 9 609 829,57\$ soient adoptés tel que recommandé.

ADOPTÉE

11.2 Amendement au règlement de zonage – Monica Séguin, 2919 Old Highway 17, Unité 4 (#15)

RÉSOLUTION 2019-167**Proposée par** Christian Simard**Appuyée par** André J. Lalonde

ATTENDU QUE la Déclaration de principes provinciale et le Plan officiel des Comtés unis permettent un aménagement résidentiel limité et autorisent des utilisations non structurelles qui n'ont pas d'effet sur le débit de crue en zone d'inondation; et

ATTENDU QUE le requérant désire remplacer une maison unifamiliale endommagée par les inondations avec un véhicule récréatif comme résidence saisonnière;

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le conseil adopte le règlement 2019-73, étant un règlement pour approuver la demande de modification au règlement de zonage soumise par Mme Monica Séguin pour la propriété située au 2919 Old Highway 17, Unité 4 (#15), Rockland, tel que recommandé par le comité d'aménagement; et

QU'IL SOIT ÉGALEMENT RÉSOLU QUE le conseil autorise le remboursement des frais de la demande d'amendement au règlement de zonage soumis par Mme Monica Séguin, pour un montant le 2 704.00\$.

ADOPTÉE, telle que modifiée

11.3 Amendement au règlement de Zonage – 1536 chemin Lacasse

RÉSOLUTION 2019-168**Proposée par** André J. Lalonde**Appuyée par** Christian Simard

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le conseil adopte le règlement 2019-78, étant un règlement pour approuver l'amendement au règlement de Zonage no. 2016-10, à l'effet de modifier la catégorie de zonage pour une partie du terrain au 1536 chemin Lacasse de « Zone rurale (RU) » à « Zone rurale – exception 54 (RU-54) », tel que recommandé par le comité d'aménagement.

ADOPTÉE

12. Règlements municipaux

RÉSOLUTION 2019-169

Proposée par Diane Choinière

Appuyée par Samuel Cardarelli

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE les règlements municipaux suivants soient adoptés :

12.1. 2019-61 - pour autoriser la signature d'une entente avec le ou les fournisseurs de transport en commun pour permettre l'utilisation des abribus et espaces de stationnements

12.2. 2019-74 - Retrait du symbole d'aménagement différé – Bourgon/Lavigne, Partie du Lot 21, Concession 10

12.3. 2019-77 - Retrait du symbole d'aménagement différé – Partie du lot 8, concession 6, partie 1 sur le plan 50R-1475 et partie 3 sur le plan 50R-4082

ADOPTÉE

Questions aux directeurs

Suite aux questions, Pierre Boucher confirme que l'aréna de Clarence Creek ouvrira le 10 septembre.

Suite aux questions, Pierre Boucher confirme que le pourvoyeur de la cantine ne veut pas opérer pour l'année 2019-2020 et qu'ils n'ont pas reçu de candidatures.

Suite aux questions, Julian Lenhart confirme que les travaux de pulvérisation d'asphalte sur le chemin du Lac prendront environ une journée.

Suite aux questions, M. Lenhart confirme avoir eu une discussion avec le propriétaire du 3751 Indian Creek concernant les options pour son ponceau.

Suite aux questions, M. Lenhart confirme qu'une vérification sera faite pour les enseignes de stationnement du chemin Mercury et pour les problèmes de visibilité de la sortie du dépotoir.

La conseillère Diane Choinière informe M. Lenhart qu'il fait très sombre le soir en face de l'épicerie de la rue Laval.

La conseillère Diane Choinière explique que la journée au splash pad a été un succès et remercie la Cité pour l'appui durant l'évènement.

Suite aux questions, Julian Lenhart confirme que la peinture des lampadaires est commencée sur la rue Laurier.

Les membres du conseil discutent des divers emplacements où des dispositifs de vitesse seraient nécessaires.

Le conseiller Mario Zanth informe M. Lenhart qu'une vérification est nécessaire sur la peinture des lignes des rues Caron et Laurier, causant actuellement des problèmes de feux de circulation.

Le maire Desjardins explique que la cause des poissons morts dans la rivière n'est pour aucune cause chimique. Mike Cousineau explique que c'est dû à des pratiques de la centrale électrique Carillon.

13. Règlement de confirmation

RÉSOLUTION 2019-170

Proposée par Mario Zanth

Appuyée par Samuel Cardarelli

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le règlement no. 2019-83, étant un règlement de confirmation pour la réunion régulière du 21 août 2019, soit adopté.

ADOPTÉE

14. Ajournement

Le maire Desjardins lève l'assemblée à 20h22.

Guy Desjardins, Maire

Maryse St-Pierre, Greffière adjointe



**CORPORATION DE LA
CITÉ DE CLARENCE-ROCKLAND**

PROCÈS-VERBAL RÉUNION COMITÉ DE DÉROGATION

le 26 juin 2019
Salle du Conseil
415 rue Lemay Street,
Clarence Creek, Ont.

PRÉSENT: Serge Dicaire
Marie-Ève Bélanger
Guy Desjardins
Michel Levert
Michel Bergeron
Samuel Cardarelli
Nicolas Denis

ABSENT: Mario Zanth

1. Ouverture de la réunion

Le président ouvre la réunion à 19h02.

2. Lecture et Adoption de l'ordre du jour

Proposé par Guy Desjardins

Appuyé par Michel Bergeron

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉE

3. Déclarations pécuniaires

aucune

4. Adoption des procès-verbaux

Proposé par Guy Desjardins

Appuyé par Samuel Cardarelli

Que le procès-verbal de la réunion du 8 mai 2019 soit approuvé.

ADOPTÉE

Proposé par Samuel Cardarelli

Appuyé par Michel Levert

Que le procès-verbal du comité de dérogation du 28 mai 2019 soit adopté.

ADOPTÉE

5. Demandes de morcellement

5.1 B-CR-011-2019

M. Desjardins demande pourquoi les terrains ne sont pas collés sur les autres terrains existants. M. Denis indique que le terrain sera assez large pour un futur chemin qui sera adjacent à la rue des Tulipes.

Proposé par Michel Levert

Appuyé par Michel Bergeron

THAT the Committee of Adjustment approve the consent application submitted by Suzanne Young, file number B-CR-011-2019, concerning the property described as 3054 Gagne Road, subject to the following conditions:

1. That the applicant(s) provide to the City of Clarence-Rockland one original paper copy and one electronic copy (PDF format) of a registered Reference Plan (plan of survey) that identifies the severance B-CR-011-2019 as approved by the committee.
2. That the applicant(s) provide to the United Counties of Prescott and Russell one copy to be submitted electronically in PDF and DWG formats of a registered Reference Plan (plan of survey) that identifies the severance B-CR-011-2019 as approved by the committee.
3. That a deed for the road right of way along the detached and retained parcels along County Road 21 be transferred free of encumbrances to the United Counties of Prescott and Russell for the fee of \$1.00 such that the road right of way of the east side of this road be widened so as to attain 13.11 metres in width (half of the minimum right of way).

4. That the applicant(s) pay the City of Clarence-Rockland an amount equivalent to 5% of the value of the parcel to be severed as cash in lieu of parkland payment. The value of the land shall be determined by:
 - a. A market appraisal or a letter of opinion, obtained by and at the owner's expense, from a certified appraiser reviewed and accepted by the Infrastructure and Planning Department; or
 - b. The most recent land sale record of the subject property, no more than 24 months prior to the date of the decision, reviewed and accepted by the Infrastructure and Planning Department; provided the sale was at market value and there has been no change that may impact the land value, including but not limited to changes in the zoning, Official Plan designation, or severance.
5. That the applicant(s) provide to the Approval Authority of the City of Clarence-Rockland a written engagement stating that they will ensure that any purchase and sale agreement for the severed parcel mentions that the lot must be connected to the municipal water service along Lacroix Road.
6. That the applicant provides to the Approval Authority of the City of Clarence-Rockland a terrain analysis, to be prepared by a professional engineer, to demonstrate through testing, that the soil conditions can accommodate the effluent load from a septic field along with the replacement area. This report shall be completed and reviewed and approved by South Nation Conservation at the applicant's expense.
7. That the applicant obtains an amendment to the Zoning By-law No. 2016-10 for the severed parcel in order to change the zoning and remove the holding symbol from the Village Residential First Density (RV1) Zone.
8. That the applicant(s) provide to South Nation Conservation a written undertaking which acknowledges that the proposed property lines must be at a minimum clearing distance of three (3) metres from all existing private sewage systems for the proposed severed lot.
9. That the applicant provides South Nation Conservation with a scaled site plan for both proposed severed lots. The site plan must include structures, existing septic systems and replacement areas, wells, and distances to property lines, to the satisfaction of South Nation Conservation. Alternatively, the severed lot areas could be increased to greater than 0.7 acres.

10. That the applicant provides to the Approval Authority of the City of Clarence-Rockland a Transfer/Deed of land conveying the severed land for use for the issuance of a Certificate of Consent.
11. That each condition be fulfilled and that the Consent Approval Authority of the City of Clarence-Rockland be notified in writing within one (1) year of the date of the Decision by the departments and/or agencies having imposed the said conditions.

ADOPTÉE

5.2 B-CR-012-2019

Le même commentaire que le dossier B-CR-011-2019 s'applique.

Proposé par Guy Desjardins

Appuyé par Samuel Cardarelli

1. DEPARTMENTAL RECOMMENDATION :

THAT the Committee of Adjustment approve the consent application submitted by Suzanne Young, file number B-CR-012-2019, concerning the property described as 3054 Gagne Road, subject to the following conditions:

1. That the applicant(s) provide to the City of Clarence-Rockland one original paper copy and one electronic copy (PDF format) of a registered Reference Plan (plan of survey) that identifies the severance B-CR-012-2019 as approved by the committee.
2. That the applicant(s) provide to the United Counties of Prescott and Russell one copy to be submitted electronically in PDF and DWG formats of a registered Reference Plan (plan of survey) that identifies the severance B-CR-012-2019 as approved by the committee.
3. That a deed for the road right of way along the detached and retained parcels along County Road 21 be transferred free of encumbrances to the United Counties of Prescott and Russell for the fee of \$1.00 such that the road right of way of the east side of this road be widened so as to attain 13.11 metres in width (half of the minimum right of way).
4. That the applicant(s) pay the City of Clarence-Rockland an amount equivalent to 5% of the value of the parcel to be severed as cash in lieu of parkland payment. The value of the land shall be determined by:

- a. A market appraisal or a letter of opinion, obtained by and at the owner's expense, from a certified appraiser reviewed and accepted by the Infrastructure and Planning Department; or
 - b. The most recent land sale record of the subject property, no more than 24 months prior to the date of the decision, reviewed and accepted by the Infrastructure and Planning Department; provided the sale was at market value and there has been no change that may impact the land value, including but not limited to changes in the zoning, Official Plan designation, or severance.
5. That the applicant(s) provide to the Approval Authority of the City of Clarence-Rockland a written engagement stating that they will ensure that any purchase and sale agreement for the severed parcel mentions that the lot must be connected to the municipal water service along Lacroix Road.
 6. That the applicant provide to the Approval Authority of the City of Clarence-Rockland a terrain analysis, to be prepared by a professional engineer, to demonstrate through testing, that the soil conditions can accommodate the effluent load from a septic field along with the replacement area. This report shall be completed and reviewed and approved by South Nation Conservation at the applicant's expense.
 7. That the applicant obtain an amendment to the Zoning By-law No. 2016-10 for the severed parcel in order to change the zoning and remove the holding symbol from the Village Residential First Density (RV1) Zone.
 8. That the applicant(s) provide to South Nation Conservation a written undertaking which acknowledges that the proposed property lines must be at a minimum clearing distance of three (3) metres from all existing private sewage systems for the proposed severed lot.
 9. That the applicant provides South Nation Conservation with a scaled site plan for both proposed severed lots. The site plan must include structures, existing septic systems and replacement areas, wells, and distances to property lines, to the satisfaction of South Nation Conservation. Alternatively, the severed lot areas could be increased to greater than 0.7 acres.
 10. That the applicant provide to the Approval Authority of the City of Clarence-Rockland a Transfer/Deed of land conveying the severed land for use for the issuance of a Certificate of Consent.

11. That each condition be fulfilled and that the Consent Approval Authority of the City of Clarence-Rockland be notified in writing within one (1) year of the date of the Decision by the departments and/or agencies having imposed the said conditions.

ADOPTÉE

5.3 B-CR-013-2019

Proposé par Michel Bergeron

Appuyé par Michel Levert

QUE le Comité de dérogation approuve la demande d'autorisation soumise par Jean-Guy Giroux, dossier B-CR-013-2019, concernant la propriété décrite comme étant le 1536 chemin Lacasse;

Sujette aux conditions suivantes :

1. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à la Cité de Clarence-Rockland une copie originale en papier et une copie numérique en format PDF du plan de référence (plan d'arpentage) dûment enregistrées qui se conforment essentiellement à la demande B-CR-013-2019 telle qu'accordée.
2. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) aux Comtés Unis de Prescott et Russell une copie en format PDF et une copie en format DWG du plan de référence (plan d'arpentage) dûment enregistrées qui se conforment essentiellement à la demande B-CR-013-2019 telle qu'accordée.
3. Que l'arpenteur-géomètre embauché par le(s) requérant(s) détermine la largeur de l'emprise du chemin Lacasse et si ladite emprise est inférieure à 20 mètres, qu'une bande de terrain d'une largeur égale à la dimension requise pour atteindre 10 mètres (mesurée à partir de la ligne centrale de l'emprise de chemin), longeant la partie du lot à être détachée et la parcelle à être retenue au long du chemin soit transférée sans frais et sans encombre à la Cité de Clarence-Rockland. De plus, l'avocat du (des) requérant(s) devra procéder à l'enregistrement d'un règlement municipal dédiant cette partie de terrain public. Un frais devra être payé à la Cité de Clarence-Rockland pour la rédaction du règlement. Une copie du règlement enregistré doit être remise au Département des Services d'infrastructure de

l'aménagement du territoire pour que la condition soit considérée comme étant remplie.

4. Que le(s) requérant(s) obtienne(nt) une modification au Règlement de zonage 2016-10, à l'effet de changer la catégorie de zonage de la parcelle à être retenue afin de retirer les usages résidentiels et permettre une façade minimale de 10m pour la parcelle détachée.
5. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à la Conservation de la Nation Sud une lettre originale signée reconnaissant que tous les systèmes d'égouts privés existants sont à plus de trois (3) mètres des lignes de propriété existantes et proposées.
6. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à l'Autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland un Transfert/Acte de cession transférant le terrain divisé dans le but d'émettre un certificat d'autorisation.
7. Que chaque condition soit remplie et que l'Autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland en soit avisée par écrit pas plus tard qu'un (1) an après la date de l'avis de la décision par les départements ou les agences qui ont imposé la/les condition(s) respective(s).

ADOPTÉE

5.4 B-CR-014-2019

Proposé par Michel Levert

Appuyé par Michel Bergeron

QUE le Comité de dérogation approuve la demande d'autorisation soumise par Hervé Dugas, dossier B-CR-014-2019, concernant la propriété décrite comme étant le 1648 chemin Joanisse;

Sujette aux conditions suivantes :

1. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à la Cité de Clarence-Rockland une copie originale en papier et une copie numérique en format PDF du plan de référence (plan d'arpentage) dûment enregistrées qui se conforment essentiellement à la demande B-CR-014-2019 telle qu'accordée.
2. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) aux Comtés Unis de Prescott et Russell une copie en format PDF et une copie en format DWG du plan de référence (plan d'arpentage) dûment enregistrées qui se

conforment essentiellement à la demande B-CR-014-2019 telle qu'accordée.

3. Qu'un acte de cession pour l'emprise du chemin longeant la partie du lot détaché et retenu le long du chemin de Comté numéro 21 soit transféré sans encombre aux Comtés unis de Prescott et Russell pour la somme de 1.00\$ pour que l'emprise du côté est de ce même chemin soit élargie de façon à atteindre 13.11 mètres de largeur (moitié de l'emprise minimale).
4. Que le(s) requérant(s) obtienne(nt) une modification au Règlement de zonage 2016-10, à l'effet de changer la catégorie de zonage de la parcelle à être retenue afin de retirer les usages résidentiels.
5. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à la Conservation de la Nation Sud une lettre originale signée reconnaissant que tous les systèmes d'égoûts privés existants sont à plus de trois (3) mètres des lignes de propriété existantes et proposées.
6. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à l'Autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland un Transfert/Acte de cession transférant le terrain divisé dans le but d'émettre un certificat d'autorisation.
7. Que chaque condition soit remplie et que l'Autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland en soit avisée par écrit pas plus tard qu'un (1) an après la date de l'avis de la décision par les départements ou les agences qui ont imposé la/les condition(s) respective(s).

ADOPTÉE

5.5 B-CR-011-2018

Mme Bélanger demande au comité d'ajouter une condition et de prolonger l'approbation de 6 mois.

Proposé par Guy Desjardins

Appuyé par Michel Levert

QUE le Comité de dérogation approuve l'ajout de la condition suivante pour le dossier B-CR-011-2018, concernant la propriété décrite comme étant 2159 chemin Landry;

1. Que les requérants agrandissent le terrain détaché à 0,41 hectare afin de respecter les conclusions de l'analyse de sol.

ADOPTÉE

6. Demandes de dérogation mineure**6.1 A/07/19**

Proposé par Guy Desjardins
Appuyé par Michel Bergeron

THAT the Committee of Adjustment accepts the application for Minor Variance submitted by Philippe Cormier, for the property identified as 700 Industrielle Street, to:

- Allow the reduction of the minimum front yard from 50 metres to 1.5 metres.
- Allow the reduction of the required width of landscaping between a surface parking area and a road from 3 metres to 1.5 metres.

ADOPTÉE

7. Suivi**8. Autres items**

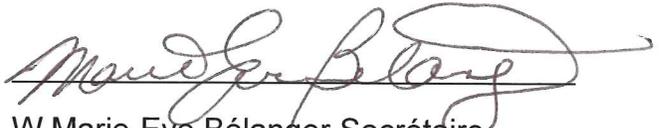
Mme Bélanger indique au comité qu'ils seront maintenant rémunéré.

9. Ajournement

La réunion est ajournée à 19h27.



Serge Dicaire Président



W Marie-Eve Bélanger Secrétaire
Trésorière



**CORPORATION OF THE
CITY OF CLARENCE-ROCKLAND
COMMITTEE OF ADJUSTMENT MEETING MINUTES**

June 26, 2019
Council Chambers
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

PRESENT: Serge Dicaire
 Marie-Ève Bélanger
 Guy Desjardins
 Michel Levert
 Michel Bergeron
 Samuel Cardarelli
 Nicolas Denis

ABSENT: Mario Zanth

1. Opening of the meeting

The Chair opens the meeting at 7:02 pm.

2. Reading and Adoption of the agenda

Moved by Guy Desjardins

Seconded By Michel Bergeron

THAT the agenda be adopted as presented.

CARRIED

3. Pecuniary declarations

none

4. Adoption of the minutes

Moved by Guy Desjardins

Seconded By Samuel Cardarelli

That the minutes of the Committee of Adjustment meeting of May 8th, 2019 be approved.

CARRIED

Moved by Samuel Cardarelli
Seconded By Michel Levert

That the minutes of the Committee of Adjustment's meeting of May 28th, 2019 be approved.

CARRIED

5. Consent Applications

5.1 B-CR-011-2019

Mr. Desjardins inquired why there is a space between the existing and the new lots. Mr. Denis indicated that it's to have a future right of way that is opposite to des Tulipes Street.

Moved by Michel Levert
Seconded By Michel Bergeron

THAT the Committee of Adjustment approve the consent application submitted by Suzanne Young, file number B-CR-011-2019, concerning the property described as 3054 Gagne Road, subject to the following conditions:

1. That the applicant(s) provide to the City of Clarence-Rockland one original paper copy and one electronic copy (PDF format) of a registered Reference Plan (plan of survey) that identifies the severance B-CR-011-2019 as approved by the committee.
2. That the applicant(s) provide to the United Counties of Prescott and Russell one copy to be submitted electronically in PDF and DWG formats of a registered Reference Plan (plan of survey) that identifies the severance B-CR-011-2019 as approved by the committee.
3. That a deed for the road right of way along the detached and retained parcels along County Road 21 be transferred free of encumbrances to the United Counties of Prescott and Russell for the fee of \$1.00 such that the road right of way of the east side of this road be widened so as to attain 13.11 metres in width (half of the minimum right of way).

4. That the applicant(s) pay the City of Clarence-Rockland an amount equivalent to 5% of the value of the parcel to be severed as cash in lieu of parkland payment. The value of the land shall be determined by:
 - a. A market appraisal or a letter of opinion, obtained by and at the owner's expense, from a certified appraiser reviewed and accepted by the Infrastructure and Planning Department; or
 - b. The most recent land sale record of the subject property, no more than 24 months prior to the date of the decision, reviewed and accepted by the Infrastructure and Planning Department; provided the sale was at market value and there has been no change that may impact the land value, including but not limited to changes in the zoning, Official Plan designation, or severance.
5. That the applicant(s) provide to the Approval Authority of the City of Clarence-Rockland a written engagement stating that they will ensure that any purchase and sale agreement for the severed parcel mentions that the lot must be connected to the municipal water service along Lacroix Road.
6. That the applicant provides to the Approval Authority of the City of Clarence-Rockland a terrain analysis, to be prepared by a professional engineer, to demonstrate through testing, that the soil conditions can accommodate the effluent load from a septic field along with the replacement area. This report shall be completed and reviewed and approved by South Nation Conservation at the applicant's expense.
7. That the applicant obtains an amendment to the Zoning By-law No. 2016-10 for the severed parcel in order to change the zoning and remove the holding symbol from the Village Residential First Density (RV1) Zone.
8. That the applicant(s) provide to South Nation Conservation a written undertaking which acknowledges that the proposed property lines must be at a minimum clearing distance of three (3) metres from all existing private sewage systems for the proposed severed lot.
9. That the applicant provides South Nation Conservation with a scaled site plan for both proposed severed lots. The site plan must include structures, existing septic systems and replacement areas, wells, and distances to property lines, to the satisfaction of South Nation Conservation. Alternatively, the severed lot areas could be increased to greater than 0.7 acres.

10. That the applicant provides to the Approval Authority of the City of Clarence-Rockland a Transfer/Deed of land conveying the severed land for use for the issuance of a Certificate of Consent.
11. That each condition be fulfilled and that the Consent Approval Authority of the City of Clarence-Rockland be notified in writing within one (1) year of the date of the Decision by the departments and/or agencies having imposed the said conditions.

CARRIED

5.2 B-CR-012-2019

The same comments as B-CR-011-2019 apply.

Moved by Guy Desjardins

Seconded By Samuel Cardarelli

THAT the Committee of Adjustment approve the consent application submitted by Suzanne Young, file number B-CR-012-2019, concerning the property described as 3054 Gagne Road, subject to the following conditions:

1. That the applicant(s) provide to the City of Clarence-Rockland one original paper copy and one electronic copy (PDF format) of a registered Reference Plan (plan of survey) that identifies the severance B-CR-012-2019 as approved by the committee.
2. That the applicant(s) provide to the United Counties of Prescott and Russell one copy to be submitted electronically in PDF and DWG formats of a registered Reference Plan (plan of survey) that identifies the severance B-CR-012-2019 as approved by the committee.
3. That a deed for the road right of way along the detached and retained parcels along County Road 21 be transferred free of encumbrances to the United Counties of Prescott and Russell for the fee of \$1.00 such that the road right of way of the east side of this road be widened so as to attain 13.11 metres in width (half of the minimum right of way).
4. That the applicant(s) pay the City of Clarence-Rockland an amount equivalent to 5% of the value of the parcel to be severed as cash in lieu of parkland payment. The value of the land shall be determined by:

- a. A market appraisal or a letter of opinion, obtained by and at the owner's expense, from a certified appraiser reviewed and accepted by the Infrastructure and Planning Department; or
 - b. The most recent land sale record of the subject property, no more than 24 months prior to the date of the decision, reviewed and accepted by the Infrastructure and Planning Department; provided the sale was at market value and there has been no change that may impact the land value, including but not limited to changes in the zoning, Official Plan designation, or severance.
5. That the applicant(s) provide to the Approval Authority of the City of Clarence-Rockland a written engagement stating that they will ensure that any purchase and sale agreement for the severed parcel mentions that the lot must be connected to the municipal water service along Lacroix Road.
 6. That the applicant provide to the Approval Authority of the City of Clarence-Rockland a terrain analysis, to be prepared by a professional engineer, to demonstrate through testing, that the soil conditions can accommodate the effluent load from a septic field along with the replacement area. This report shall be completed and reviewed and approved by South Nation Conservation at the applicant's expense.
 7. That the applicant obtain an amendment to the Zoning By-law No. 2016-10 for the severed parcel in order to change the zoning and remove the holding symbol from the Village Residential First Density (RV1) Zone.
 8. That the applicant(s) provide to South Nation Conservation a written undertaking which acknowledges that the proposed property lines must be at a minimum clearing distance of three (3) metres from all existing private sewage systems for the proposed severed lot.
 9. That the applicant provides South Nation Conservation with a scaled site plan for both proposed severed lots. The site plan must include structures, existing septic systems and replacement areas, wells, and distances to property lines, to the satisfaction of South Nation Conservation. Alternatively, the severed lot areas could be increased to greater than 0.7 acres.
 10. That the applicant provide to the Approval Authority of the City of Clarence-Rockland a Transfer/Deed of land conveying the severed land for use for the issuance of a Certificate of Consent.

11. That each condition be fulfilled and that the Consent Approval Authority of the City of Clarence-Rockland be notified in writing within one (1) year of the date of the Decision by the departments and/or agencies having imposed the said conditions.

CARRIED

5.3 B-CR-013-2019

Moved by Michel Bergeron

Seconded By Michel Levert

QUE le Comité de dérogation approuve la demande d'autorisation soumise par Jean-Guy Giroux, dossier B-CR-013-2019, concernant la propriété décrite comme étant le 1536 chemin Lacasse;

Sujette aux conditions suivantes :

1. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à la Cité de Clarence-Rockland une copie originale en papier et une copie numérique en format PDF du plan de référence (plan d'arpentage) dûment enregistrées qui se conforment essentiellement à la demande B-CR-013-2019 telle qu'accordée.
2. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) aux Comtés Unis de Prescott et Russell une copie en format PDF et une copie en format DWG du plan de référence (plan d'arpentage) dûment enregistrées qui se conforment essentiellement à la demande B-CR-013-2019 telle qu'accordée.
3. Que l'arpenteur-géomètre embauché par le(s) requérant(s) détermine la largeur de l'emprise du chemin Lacasse et si ladite emprise est inférieure à 20 mètres, qu'une bande de terrain d'une largeur égale à la dimension requise pour atteindre 10 mètres (mesurée à partir de la ligne centrale de l'emprise de chemin), longeant la partie du lot à être détachée et la parcelle à être retenue au long du chemin soit transférée sans frais et sans encombre à la Cité de Clarence-Rockland. De plus, l'avocat du (des) requérant(s) devra procéder à l'enregistrement d'un règlement municipal dédiant cette partie de terrain public. Un frais devra être payé à la Cité de Clarence-Rockland pour la rédaction du règlement. Une copie du règlement enregistré doit être remise au Département des Services d'infrastructure de

l'aménagement du territoire pour que la condition soit considérée comme étant remplie.

4. Que le(s) requérant(s) obtienne(nt) une modification au Règlement de zonage 2016-10, à l'effet de changer la catégorie de zonage de la parcelle à être retenue afin de retirer les usages résidentiels et permettre une façade minimale de 10m pour la parcelle détachée.
5. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à la Conservation de la Nation Sud une lettre originale signée reconnaissant que tous les systèmes d'égouts privés existants sont à plus de trois (3) mètres des lignes de propriété existantes et proposées.
6. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à l'Autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland un Transfert/Acte de cession transférant le terrain divisé dans le but d'émettre un certificat d'autorisation.
7. Que chaque condition soit remplie et que l'Autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland en soit avisée par écrit pas plus tard qu'un (1) an après la date de l'avis de la décision par les départements ou les agences qui ont imposé la/les condition(s) respective(s).

CARRIED

5.4 B-CR-014-2019

Moved by Michel Levert

Seconded By Michel Bergeron

QUE le Comité de dérogation approuve la demande d'autorisation soumise par Hervé Dugas, dossier B-CR-014-2019, concernant la propriété décrite comme étant le 1648 chemin Joanisse;

Sujette aux conditions suivantes :

1. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à la Cité de Clarence-Rockland une copie originale en papier et une copie numérique en format PDF du plan de référence (plan d'arpentage) dûment enregistrées qui se conforment essentiellement à la demande B-CR-014-2019 telle qu'accordée.
2. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) aux Comtés Unis de Prescott et Russell une copie en format PDF et une copie en format DWG du plan de référence (plan d'arpentage) dûment enregistrées qui se

conformement essentiellement à la demande B-CR-014-2019 telle qu'accordée.

3. Qu'un acte de cession pour l'emprise du chemin longeant la partie du lot détaché et retenu le long du chemin de Comté numéro 21 soit transféré sans encombre aux Comtés unis de Prescott et Russell pour la somme de 1.00\$ pour que l'emprise du côté est de ce même chemin soit élargie de façon à atteindre 13.11 mètres de largeur (moitié de l'emprise minimale).
4. Que le(s) requérant(s) obtienne(nt) une modification au Règlement de zonage 2016-10, à l'effet de changer la catégorie de zonage de la parcelle à être retenue afin de retirer les usages résidentiels.
5. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à la Conservation de la Nation Sud une lettre originale signée reconnaissant que tous les systèmes d'égouts privés existants sont à plus de trois (3) mètres des lignes de propriété existantes et proposées.
6. Que le(s) requérant(s) fournisse(nt) à l'Autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland un Transfert/Acte de cession transférant le terrain divisé dans le but d'émettre un certificat d'autorisation.
7. Que chaque condition soit remplie et que l'Autorité approbatrice de la Cité de Clarence-Rockland en soit avisée par écrit pas plus tard qu'un (1) an après la date de l'avis de la décision par les départements ou les agences qui ont imposé la/les condition(s) respective(s).

CARRIED

5.5 B-CR-011-2018

Mrs. Bélanger request that the Committee adds a condition and extends the approval for another 6 months.

Moved by Guy Desjardins

Seconded By Michel Levert

QUE le Comité de dérogation approuve l'ajout de la condition suivante pour le dossier B-CR-011-2018, concernant la propriété décrite comme étant 2159 chemin Landry;

1. Que les requérants agrandissent le terrain détaché à 0,41 hectare afin de respecter les conclusions de l'analyse de sol.

CARRIED

6. Minor Variance Applications**6.1 A/07/19**

Moved by Guy Desjardins
Seconded By Michel Bergeron

THAT the Committee of Adjustment accepts the application for Minor Variance submitted by Philippe Cormier, for the property identified as 700 Industrielle Street, to:

- Allow the reduction of the minimum front yard from 50 metres to 1.5 metres.
- Allow the reduction of the required width of landscaping between a surface parking area and a road from 3 metres to 1.5 metres.

CARRIED

7. Follow-ups**8. Other Items**

Mrs. Bélanger told the Committee that they will now be remunerated.

9. Adjournment

The meeting is adjourned at 7:27 pm.



Serge Dicaire President



W Marie-Eve Bélanger Secretary
Treasurer



REPORT N° AMÉ-19-72-R

Date	15/08/2019
Submitted by	Nicolas Denis
Subject	Zoning amendment – Removal of the holding symbol – Martin Lemieux agent for Hanz Kosh
File N°	D-14-526

1) **NATURE/GOAL :**

The purpose of this application is to remove the Holding Zone Symbol (-h) on part of the property described as 2310 Du Lac Road. The subject land is currently zoned "*Village Residential First Density – Holding (RV1-h) Zone*". Removing the holding symbol will complete a condition for the severance B-CR-010-2019.

2) **DIRECTIVE/PREVIOUS POLICY :**

N/A

3) **DEPARTMENT'S RECOMMENDATION :**

THAT the Committee of the Whole recommends to Council to approve by-law 2019-81 amending the Zoning By-law No. 2016-10, in order to remove the Holding Zone (h) symbol and change the zoning category for part of the property described as 2310 Du Lac Road, from "Village Residential First Density – Holding (RV1-h) Zone" to "Village Residential First Density (RV1) Zone".

QUE le comité plénier recommande au conseil municipal d'approuver le règlement 2019-81 modifiant le Règlement de zonage 2016-10 afin d'enlever le symbole d'aménagement différé (h) et changer le zonage pour une partie de la propriété décrite comme le 2310 chemin Du Lac, de «Zone résidentielle de village densité 1 – aménagement différé (RV1-h)» à «Zone résidentielle de village de densité 1 (RV1)».

4) **BACKGROUND :**

On May 28th, 2019 the Committee of Adjustment approved a lot enlargement for the property described as 2310 Du Lac Road. The applicant requested consent in order to sever a parcel of land of 0.35 acre of the subject property in order to enlarge along the north property line of his property located at 2751 St-Pascal Street. The property will be enlarged from 0.17 acre to approximately 0.52 acre.

Condition 5 of the severance required that the applicant obtain a Zoning By-law amendment in order to remove the holding symbol on the severed property.

- 7) **RECOMMENDATIONS OR COMMENTS FROM COMMITTEE/ OTHER DEPARTMENTS :**
N/A
- 8) **FINANCIAL IMPACT (expenses/material/etc.) :**
N/A
- 9) **LEGAL IMPLICATIONS :**
N/A
- 10) **RISK MANAGEMENT:**
N/A
- 11) **STRATEGIC IMPLICATIONS:**
N/A
- 12) **SUPPORTING DOCUMENTS:**
By-Law 2019-81

RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 2019-81

Amendant le Règlement de zonage n° 2016-10

Corporation de la Cité de Clarence-Rockland

2310 chemin Du Lac

rédigé par

Cité de Clarence-Rockland
1560, rue Laurier
Rockland (Ontario)
K4K 1P7
(613) 446-6022

ZONING BY-LAW NO. 2019-81

Amending Zoning By-Law No. 2016-10

The Corporation of the City of Clarence-Rockland

2310 Du Lac Road

prepared by

City of Clarence-Rockland
1560 Laurier Street
Rockland, Ontario
K4K 1P7
(613) 446-6022

LA CORPORATION DE LA CITÉ DE CLARENCE-ROCKLAND**RÈGLEMENT N° 2019-81****RÈGLEMENT AMENDANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 2016-10;**

ATTENDU QUE le Règlement de zonage n° 2016-10 régit l'utilisation des terrains, la construction et l'utilisation des bâtiments et structures sur le territoire de la Cité de Clarence-Rockland; et

ATTENDU QUE le Conseil de la Corporation de la Cité de Clarence-Rockland considère qu'il est opportun d'amender le Règlement de zonage n° 2016-10, tel qu'il suit;

PAR LA PRÉSENTE, le Conseil de la Corporation de la Cité de Clarence-Rockland donne force de loi à ce qui suit:

Article 1: La propriété décrite comme étant le 2310 chemin Du Lac identifiée à la cédule «A» ci-jointe, et faisant partie du présent règlement, est le terrain concerné par ce règlement.

Article 2: La cédule « D » du Règlement de zonage n° 2016-10, est par la présente amendée en modifiant de « *Zone résidentielle de village de densité 1 – aménagement différé (RV1-h)* » à « *Zone résidentielle de village de densité 1 (RV1)* », tel qu'identifiée à la cédule « A » ci-jointe, et faisant partie intégrante du présent règlement.

Article 3: Le présent règlement entrera en vigueur à la date de son adoption par le Conseil sous réserve de l'approbation du Tribunal ou suite à la date limite pour le dépôt des avis d'opposition, selon le cas.

FAIT ET ADOPTÉ EN RÉUNION PUBLIQUE, CE 16^{IÈME} JOUR DE SEPTEMBRE 2019.

Guy Desjardins, maire

Monique Ouellet, greffière

THE CORPORATION OF THE CITY OF CLARENCE-ROCKLAND**BY-LAW NO. 2019-81****BEING A BY-LAW TO AMEND ZONING BY-LAW NO. 2016-10;**

WHEREAS Zoning By-Law no. 2016-10 regulates the use of land, and the use and erection of buildings and structures in the City of Clarence-Rockland; and

WHEREAS the Council of the Corporation of the City of Clarence-Rockland considers appropriate to amend Zoning By-Law No. 2016-10, as described;

NOW THEREFORE, the Council of the Corporation of the City of Clarence-Rockland enacts as follows:

Section 1: The property consists of 2310 Du Lac Road, identified on Schedule "A" attached to and forming part of this by-law shall be the lot affected by this by-law.

Section 2: Schedule "D" of Zoning By-Law No. 2016-10 is hereby amended by changing the "*Village Residential First Density - Holding (RV1-h) Zone*" to "*Village Residential First Density (RV1) Zone*" on Schedule "A" of the map attached hereto and fully integrated as part of this By-law.

Section 3: This By-law shall become effective on the date of passing hereof, subject to the approval of the Tribunal or following the last date for filing objections as the case may be.

DATED AND PASSED IN OPEN COUNCIL, THIS 16th DAY OF SEPTEMBER 2019.

Guy Desjardins, Mayor

Monique Ouellet, Clerk

NOTE EXPLICATIVE

But et effet du Règlement

Le but du présent règlement consiste à modifier le Règlement de zonage n° 2016-10, afin de supprimer le symbole d'aménagement différé (h) sur une partie du terrain décrit comme le 2310 chemin Du Lac. Cette modification consiste à changer l'appellation de « *Zone résidentielle de village de densité 1 – aménagement différé (RV1-h)* » à « *Zone résidentielle de village de densité 1 (RV1)* ». La modification est une condition au morcellement B-CR-010-2019.

Pour tous renseignements supplémentaires relativement à cette modification au Règlement de zonage n° 2016-10, veuillez communiquer avec le Département d'infrastructure et aménagement du territoire à l'Hôtel de ville situé au 1560, rue Laurier ou par téléphone au numéro (613) 446-6022.

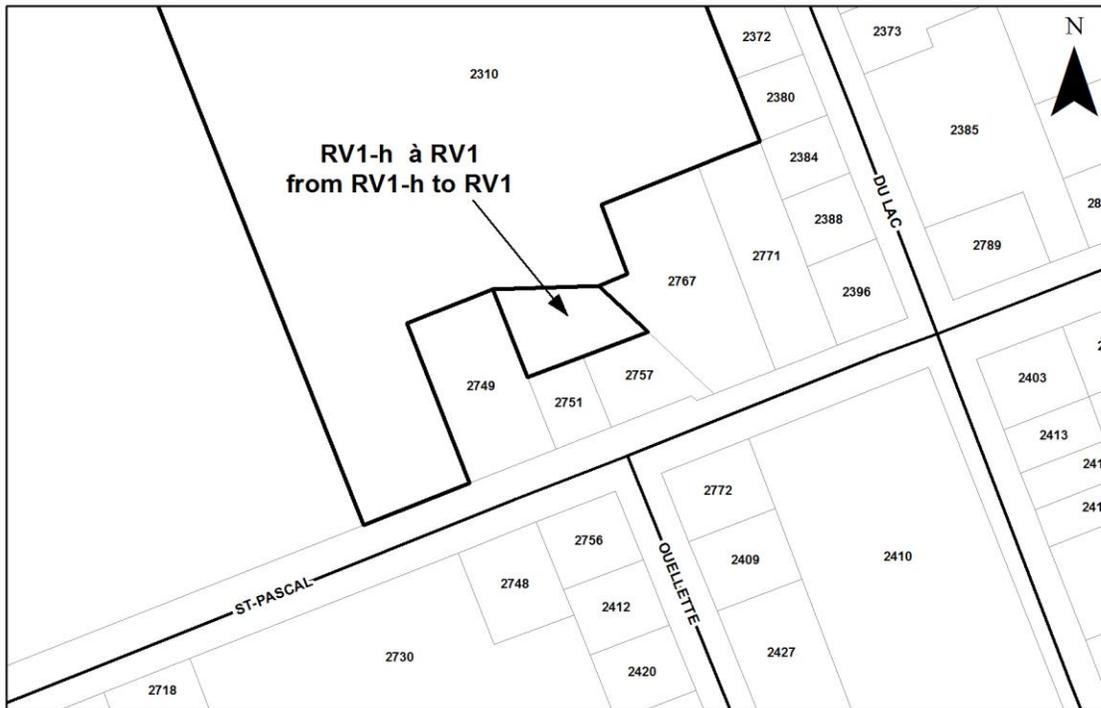
EXPLANATORY NOTE

Purpose and Effects of this By-Law

The purpose of the by-law is to amend Zoning By-Law No. 2016-10 in order to remove the Holding Zone symbol (h) on part of the property described as 2310 Du Lac Road. This amendment is to change the designation of "*Village Residential First Density - Holding (RV1-h) Zone*" to "*Village Residential First Density (RV1) Zone*". The amendment is a condition of the severance B-CR-010-2019.

For further information concerning the amendment to Zoning By-Law No. 2016-10, you may contact the Infrastructure and Planning Department, at the Town Hall, 1560 Laurier Street or by telephone at (613) 446-6022.

CÉDULE « A » / SCHEDULE "A"



De / From (RV1-h) à / to (RV1)

<p> Terrain(s) touché(s) par ce règlement Area(s) affected by this by-law</p> <p>Changement de zonage / Zone change de/from RV1-h à/to RV1</p> <p>Certification d'authenticité Certificate of Authentication</p> <p>Ceci constitue le plan Cédule «A» du Règlement de zonage n° 2019-81, adopté le 16 septembre 2019.</p> <p>This is plan Schedule "A" to Zoning By-Law No. 2019-81, passed the 16th day of September, 2019</p>	<p>Plan Cédule «A» du règlement n° 2019-81</p> <p>Schedule "A" to By-Law No. 2019-81</p> <p>2310 chemin Du Lac</p> <p>2310 Du Lac Road</p> <p>Cité de Clarence-Rockland City</p> <p>Préparé par/prepared by Cité de Clarence-Rockland City 1560, rue Laurier Street Rockland, Ontario K4K 1P7</p> <p>Pas à l'échelle/Not to scale</p>
<p>Guy Desjardins, Maire / Mayor</p>	<p>Monique Ouellet, Greffière / Clerk</p>

**CORPORATION OF THE CITY OF CLARENCE-ROCKLAND
BY-LAW 2019-84**

BEING A BY-LAW OF THE CITY OF CLARENCE-ROCKLAND TO CONFIRM PROCEEDINGS OF THE COUNCIL OF THE CITY OF CLARENCE-ROCKLAND AT ITS REGULAR MEETING HELD ON SEPTEMBER 4, 2019.

WHEREAS Sub-section 5(1) of the Municipal Act, 2001, as amended, provides that the powers of a municipal corporation are to be exercised by its Council;

AND WHEREAS Sub-section 5(3) of the said Municipal Act provides that the powers of every council are to be exercised by By-law;

AND WHEREAS it is deemed expedient that the proceedings of the Council of the City of Clarence-Rockland at this meeting be confirmed and adopted by By-law;

THEREFORE the Council of the City of Clarence-Rockland enacts as follows:

1. **THE** action of the Council of the City of Clarence-Rockland in respect of each recommendation contained in any reports of committees and of local boards and commissions and each motion and resolution passed and other action taken by the Council of the City of Clarence-Rockland at this meeting is hereby adopted and confirmed as if all such proceedings were expressly embodied in this by-law.
2. **THE** Mayor and the appropriate officials of the City of Clarence-Rockland are hereby authorized and directed to do all things necessary to give effect to the action of the Council of the City of Clarence-Rockland referred to in the proceeding section.
3. **THE** Mayor and the Clerk, are authorized and directed to execute all documents necessary in that behalf and to affix thereto the corporate seal of the City of Clarence-Rockland.

READ, PASSED AND ADOPTED IN OPEN COUNCIL THIS 4TH DAY OF SEPTEMBER, 2019.

Guy Desjardins, Mayor

Monique Ouellet, Clerk